

1906-07-16

SENDER

Alhed Larsen

RECIPIENT

Johannes Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Dateringen fremgår af brevet

General comment:

Alhed besøger på Langeland dyrlæge Niels Christian Caspersen og dennes kone, Esther Johanne (f. Brandstrup), som er Alheds moster. Tante Mis (Wilhelmine f. Brandstrup, Alheds mors halvsøster) er også på Langeland.

Mentioned people:

Wilhelmine Berg

Poul Caspersen

Andreas Larsen

Johan Larsen

Johanne Christine Larsen

Astrid Warberg-Goldschmidt

Mentioned locations:

Lohals

Nyborg

Korsør

Svendborg

Nakskov

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Kæreste Lavsi!

Tak for Dine Breve, Du er rigtignok flink til at skrive til mig, men tænk, jeg kom for sent til Toget – en hel Time – da min Cykle paa Gr. af manglende Luft var umulig at køre paa x [tilføjelse indsat i margen: x eller ogsaa blev det Modvind] jeg sled vældig i det, men havde rasende svært ved at komme frem. En Mand i Nyborg raadede mig til at tage med Færgen til Korsør [indsat under linjen: Svendborgskibet kunde jeg ikke naa], da han mente der gik Skib til Lohals Kl. 5.25. Det viste sig imidlertid, at det Skib gik fra Nakskov og at jeg maatte overnatte i Korsør for saa næste Form. Kl. 10.50 at tage til Lohals. Det var jo et Løb med Forhindringer, men gik ellers udmærket for mig; Dit Brev var allerede kommen saa nogen Overraskelse blev det ikke, men de blev vældig glade ved at se mig, tror jeg nok. Jeg kunde paa Gr. Af Søndag ikke skrive i Gaar, men jeg haaber Du har faaet min Telefonmeddelelse. – Jeg rejser herfra Onsdag Morgen og er i Nyborg Kl. 11.35 paa Lokalbanegaarden (ikke Statsbanegaarsen) og venter der, til Du kommer. Du maa vel have Dit blaa Tøj og Din Sommeroverfrakke hvis det regner samt en Flip paa Styret. Jeg har faaet min Cycle rep. det var Ventilen. Jeg haaber, Johanne vil ligge hos Ungerne den ene Nat, vi kommer jo hjem Torsdag Aften. Haaber Dis nok vil se efter dem Torsdag. Naa, nu vil jeg slutte, de snakker om mig, saa det er svært at skrive. Kys Putterne. Hils de andre mange Gange, mest dig selv Din A.

16de Juli – 06

Jeg skal hilse fra dem, ogsaa fra Ta Mis og Poul, som er hjemme i Ferien.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

1970

Kære Læse!

Får for dine Brev, du er rigtig
flink til at skrive til mig, men
læng, jeg kommer for sent til Tager
- en hel Time - da min Cykel
paa Gr. af manglende Luft
har været at køre paa,
slet rigtig i det, men
haver været svært
med at komme frem
Du Mand i Nyborg gaadede
mig til at tage med far
til Kanari, de kan være
Dine venlige hilsener til alle

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

der gik til Salials Kl. 10⁵⁰
Det første er uindlært at
det skit for de Mærker
at is maalle overalle
Kantør for saa ualde for
Kl. 10⁵⁰ at tage til Solhals. Det
var jo et Løb med Farline
dringer, men gik ellers ind
mærket for mig. Det Brud
var allerede i Kommen
saa var en Overaskelse blev
at ikke men de blev velly
glade ved at se mig, var
mar. I Rinde for de
de ikke skrive i naar men
is waalen de var faat min
Telefonmeddelelse. - I Rinder
herfra Gud, Mary, er
er i Tross i Nyborg Kl. 11²⁵
for Solhals, aartlen (ikke
Malmhaugaaordet) og veider
der, til de Kommen. Kl.

maa vel have til Maa Tøj
Min Kommenoverfrank. Medis
det regner saut en Slip paa
dyret. I var faat min
Cypel. rep. Det var heudelen
I hadde, Johannes til
Lige her i Kommen den
Lige Mat i Kommen, jo
Hjelm Farde, Apleu, Ploker
dis naar vi se efter den
Tand. Maa, vi til
klidde, de kuader om
mig, saa af er svært at
skrive. Kys Tillerne. Hils
de andre mange Gang,
med af selv din
D.

16de Juli - 06

I saa lige fra den ene fra
Ta Mis, Poul, som er Lyummi
Ferd.